

— КОРОТКІ ВІСТІ —

П'ятниця, 27 серпня 1971

В АМЕРИЦІ

ФЕДЕРАЛЬНА ЛАВА ПРИСЯЖНИХ У НЬОУРКУ, Н. Дж., поставила в стан обвинувачення комісара Портного Управління Нью-Йорку Волтера Г. Джонсона у зв'язку з дефракцією 2,4 мільйона доларів у зорганізованому банку Мідленд Банк ед Траст Компані в Парамусі, Н. Дж. Водночас із цим поставлено в стан обвинувачення двох керівників цього банку в одержанні 66 000 доларів хабарів за утримання незаконних позичок деяким грецьким корабельним компаніям. Обвинувачений Волтер Джонс — видатний діяч республіканської партії штату Нью-Джерсі в повіті Берген.

ПОСАДИНКИ МІСТА НЬОУРКУ ДЖОН ЛІНДЗІ звернувся до генерального прокуратора ЗСА Джона Н. Мічелла з вимогою підтримати скасування федерального закону про заборону продажу ручної зброї, тобто револьверів. У своєму зверненні Ліндзі покладався на факт, що за останні десятиріччя згинуло у ЗСА понад 600 поліцаїв, в тому числі три четверти від ручної зброї.

ОДЕРЖУВАЧІ ДОПОМОГИ з титулу суспільної опіки в Нью-Йорку, покликані до праці згідно з новим статтям законом, почали працювати при упорядкуванні й замінні парків, майданів для ігор тощо. Правління міста обрахує, що в Нью-Йорку є яких 30 до 50 тисяч осіб, одержувачів допомоги, зобов'язаних до праці. Вони мають працювати без окремих винагород.

НОВИЙ БОЛІВІЙСЬКИЙ РЕЖИМ правого спрямування очолюваний полк. Банзером Суаресом, подав до відома, що провідні діячі попереднього лівого режиму одержать дозвіл виїхати з Болівії за кордон. Вільність провідників цього режиму повтікали до чужих амбасад і перебувають під їх охороною. Попередній президент ген. Торрес сховався в перувійській амбасаді і виїхав уже до Перу.

Д-Р ДЕНІС ЕЛІСБЕРГ, спричинив викрадення секретних документів з Пентагону, одержав від Асоціації для виховання в журналістиці висловлене в окремій резолюції призначення за його «цінний вклад для справи — «народ має право знати»». Елісберг має відповідати перед судом за недовольне посідання урядових секретних документів.

У ВАШІНГТОНІ ПОСТАВЛЕНО В СТАН ОБВИНУВАЧЕННЯ колишнього генерального прокуратора штату Вест-Вірджинія К. Дональда Робертсона, його брата й одного службовця Федеральної Житлової Адміністрації за отримання уряду й одержування хабарів.

В МІСТЕЧКУ ГАРРИСОН, ШТАТУ НЬОУРК, арештовано трьох студентів гайскулу у Вайт-Плейнс, за похилення й вбивства 13-річного в гаррисонському дитячому зоологічному парку. Усі три — це сини поліцаїв. Вершися до звинувачення, ці 16-17-літні юнаки вбили десять крілів, двох голубів й одну курку.

КОМУНІСТИЧНА ПАРТІЯ ЗСА найменує свого генерального секретаря Гуса Голла на свого кандидата у президентських виборах 1972 року. Під час пресової конференції Голл заявив, що він не має ніяких ілюзій щодо результату виборів, але хоче «здобути вплив на ідеї мас». Кандидатом на віце-президента призначила американська компартія 31-літнього філадельфійського негра Джарвіса Тайнера.

У СВІТІ

СОВЕТІ МАЛИ ПЕРЕВЕРНУТИ військові маневри в Болгарії. Три совєтські дивізії вже зосередилися недалеко від Румунії, що мало такий наслідок, що Румунія проголосила таку мобілізацію й поставила в стан бойової готовності свою армію й міліцію. Британські й французькі дипломати бачили в цьому переконали кремлівських вождів, щоб вони відкликали ті маневри, під прикриттям яких Совети могли б перевести інвазію до неслухняної Румунії: такий новий совєтський експеримент міг би розпуть війну.

У СТОЛИЦІ ПІВНІЧНОЇ ІРЛАНДІЇ БЕЛФАСТІ вибухла сильна бомба, підкинена в будинку дирекції електрики. Згинув один молодий чоловік і 35 жінок було ранених. Бомба зникла з місця, яким втікали мешканці й урядовці з того будинку, тому пожежники змушені були їх рятувати. Підпільна Ірландська Республіканська Армія й католицький кардинал Вільям Гоней засудили той акт терору, застосований супроти невинних цивільних осіб.

У ЧЕХО-СЛОВАКІЇ ЗАКІНЧИЛОСЬ турне міжнародних хорів із трьох американських середніх шкіл, разом 120 юнаків і дівчат. Вони перевезли в ЧССР три тисячі, маючи скрізь, де виступали, величезний успіх. Чеські комуністичні власті спершу поставили до них з великим недовіром та, між іншим, заборонили їм співати релігійних пісень. Але безпосередньо перед своїм відльотом американські молоді хористи відповіли на летионі у Празі Гендла «Аллілуйя», що тисячі слухачів прийняли бурхливими оплесками.

АФРИЦІ ПОГРОЖУЄ нова війна: військо Уганди вдерлося на кілька кілометрів агліво сусідньої Танзанії, але після сутички з танзанцями звернуло назад. Обидві сторони чваняться «перемогою». Уганда твердить, що її танзанський президент Джуліус Ньерере, який дав пригук прогнаному з Уганди президентові Милтонові Оботе, разом з цим останнім підготував збройний переворот в Уганді сполучений з інвазією до Уганди.

В СІНГПІ ПЕРЕРВАЛИ суд над 91 високими військовиками й видатними політиками, оскарженими в організації державного перевороту. У першому дні тієї розправи в Каїро привели на залу тільки 12 підсудних, між ними кілька колишніх міністрів. Всі вони заперили про свою невинність, а оборона поставила під сумнів, чи військовий суд має право судити їх. Дальшу розправу визначено на 4 вересня.

ДО ТОКІО В ЯПОНІ ПРИВІВ один із близьких співробітників комуністичного прем'єра Чу Ен-лая, Ванг Ку-хуан, як спеціальний висланник китайського комуністичного уряду на похорон 88-літнього японського діяча Кетто Матсумури, який був активним прихильником японсько-китайської співпраці. Китайського комуністичного гостя японці приймали з почестями і японський прем'єр Ейсай Сато перевів з ним розмову про можливість покращення китайсько-японських відносин.

У ФІЛАДЕЛЬФІЙСЬКІЙ МИТРОПОЛІІ ПРОГОЛОШЕНО 20-го ЛЮТОГО 1972-го РОКУ ДНЕМ ПОМІСНОСТІ УКЦЕРКВИ

Філадельфія. — Місцевий український католицький щоденник «Америка» з 27-го серпня ц. р. надрукував повідомлення, в якому сказано:

У вівторок, 25 серпня ц. р. відбувся у Ворінгтон, Пасифік Соборчик Філадельфійського, Редінгського, Вашингтонського, Джерсі-Хейлсського й Трентонського Деканатів, у якому взяли участь Митрополит Амброзій Селінгс, Єпископ-помічник Іван Стах і Василь Лостен та сорок священників-парохів із згаданих деканатів.

Архисейську Божественну Литургію й Панахиду в сослужінні деканів, о. шамб. М. Харин й о. А. Ворс, відслужив Митрополит у 9-й годині раю в церкві св. Анни.

На Соборчик були приготовані доповіді: Литургія — о. Атанасій Пекера, ЧС. ВВ. «Достійний Диякон» і друга «Канонічне Право й Український Католицький Патріархат» — о. д-ра шамб. Віктора Поспішала та «Студії про celibat» — докторанта о. Рональда Попівача. Беручи до уваги актуальність тем, розвинулася широка дискусія, в якій брали участь: о. М. Гриничинський, ЧНІ, о. В. Головіський, ЧНІ, о. В. Трабєць, о. М. Піррі, о. Т. Варилук, о. М. Старух, о. В. Москаль, о. д-р Ісидор Нагасевський, о. шамб. С. Сулик, о. М. Канапан, о. А. Вурак, о. Р. Ренак, о. Т. Атанасій, о. В. Кармазин, о. К. Бердар. Відповіли на порушені справи давали прелегати та модератор Соборчика о. шамб. М. Харина.

Обидно перерву використано для зроблення спільної свідчення та висловлювання своїх думок у приватній дискусії, а в часі самого обіду, о. декан М. Харина склав Митрополиту А м в о зові побажання з нагоди подвійного Ювілею: 10-річчя на митрополічому престолі й 40-річчя священства, а присутні священники відповіли молитвою.

Митрополит у своєму слові подяки вказав також на важливу дату в історії Української Церкви, яка в'яжеться із вісімдесятиріччям Його Блаженства Верховного Архисейського Кардинала Кир Йосифа Сліпого, що припадає в лютому 1972 року й з цієї нагоди проголошує День Помісності Української Католицької Церкви в Філадельфійській Митрополії, який призначено на 20-го лютого 1972.

Для оформлення відповідних резолюцій, що стосувалися б пам'яток доповідей, назначено Комісію, у склад якої увійшли: о. д-р шамб. Віктор Поспішаль, о. д-р шамб. Василь Махук, о. д-р Михайло Гриничинський, ЧНІ, о. д-р Ісидор Нагасевський, докторант о. Рональд Попівач. Укладені ними резолюції відчитано в пошлудньому засіданні, передискутовано й прийнято з відповідними змінами чи доповненнями.

Була також нагода до дискусії в справах, які видалися присутній Отці, а які стосувалися їхніх місцевих проблем. По вичерпанні програм й додаткових запитів Деканальний Соборчик у Ворінгтоні закрив молитвою Владика Івана Стах — інформус «Америка», подаючи одночасно такий текст проголошення Дня Помісності:

ПРОГОЛОШЕННЯ ДНЯ ПОМІСНОСТІ УКЦЕРКВИ

Вкоротці сповниться десять років від часу, коли Українська Католицька Церква й українська суспільність у вільному світі відзначували в 1962 р. 70-річчя життя Ісидора-католицького (Закінчення на стор. 4-й)

Адвокати робітничих спілок не радять вдаватися на судову дорогу в акції проти замороження цін і платень

Вашингтон. — Зібрані тут у четвер 26 серпня ц. р. сто двадцять і п'ять адвокатів і правних радників робітничих спілок ЗСА вирішили у висліді своїх нарад не започатковувати судових справ проти встановлення урядом през. Ніксона замороження цін і заробітних платень. Подаючи таку поправку до АФП-КІО, адвокати рекомендували йому замість того опрацювати власну економічну програму і старатися її провести легітимним шляхом з допомогою схвалення відповідних законопроектів у Конгресі. Таку акцію мали б започаткувати робітничі спілки після закінчення 90-денного періоду замороження. Офіційного комуністичного наряду адвокатів і в висліді не проголошено. Вони подали тільки в довірочному меморандумі свої рекомендації провідної АФП-КІО, який мав би започаткувати конкретну акцію. Остаточне рішення в цій справі проголосить президент АФП-КІО Джордж Міні. В загальному адвокати мали доряджувати дуже обережну політику в акції проти економічної програми през. Ніксона, яка на думку правників робітничих спілок об'єктивно найбільше й в першій мірі працюючих людей.

Ньюйоркські «Джаєнтс» перейдуть в 1975 році до Нью-Джерсі

Нью-Йорк. — Губернатор штату Нью-Джерсі Вільям Кейтілл подав до відома, що одна з найбільш знаних американських футбольних команд Ньюйоркські «Джаєнтс» («Велетні») будуть грати, починаючи з 1975-го року на збудованому спеціально на території штату Нью-Джерсі на Лукав Гавенсайку в Іст-Рутерфорді при шляху № 3 — стадіоні Керівників «Джаєнтс»-ів підписали договір, в якому зобов'язалися будувати свої змагання протягом тридцяти років на новому стадіоні. До того часу, значить до кінця сезону 1974 року, вони гратимуть, як і досі на Ньюйоркському Сіні Стадіоні. Заходи в справі перенесення «Джаєнтс» до Нью-Джерсі були започатковані вже давно. Ще в березні ц. р. губерна-

Під час суду Сімас Кудірка домагався звільнення Литви

Париж. — У паризькому виданні «Геральд Трибюн» журналіст Анатоль Шуб помістив одержані нелегально з СССР матеріали про судовий процес над литовським моряком Сімасом Кудіркою, який намагався втекти з совєтського корабля на американський катер і був брутально виданий в руки більшовиків. Прокурор вимагав присудити С. Кудірку 15 років каторги з конфіскацією майна, за приписування «зради». Але підсудний заявив, що він не почував себе винним, бо його рішення виїхати за кордон не суперечить Декларації Прав Людини ООН, що її підписав і Совєтський Союз. Підсудний заявив, що йому не так важливо, скільки його триматимуть у в'язниці: «Важливе те, щоб Литва стала вільною». В заключному слові С. Кудірка сказав, що пригадає, як у роки другої світової війни він вчився у Вільні: за фашистів там були дві тюрми, а за більшовиків збудували сім тюрм. «Тільки смерть Сталіна врятувала литовський народ від повного фізичного винищення. Однак, по-суті совєтська

політика в Литві ніяк не змінилася. Тепер нам загрожує повільна смерть — шляхом асиміляції. Але ми не хочемо вмирати, — казав на суді С. Кудірка. — Впродовж 10 років лісові брати б'ються проти совєтської влади, і за ті роки загинули ще 50 тисяч литовців. Атлантична Хартія, хоч обіцяла народам свободу, виявилася мертвавим словом». До Сімаса Кудірки приїждили у в'язниці представники КІБ, що перед процесом, і домагалися, щоб він на суді виступив проти литовських націоналістів і литовських емігрантів. За це йому обіцяли легший засуд. Натрапивши на відмову, представники КІБ погрозували карою смерті. На суді С. Кудірка сказав, що він вірує в католицьку і коли б його мали вбити, то він попросив останнього права — висповідатися і прийняти св. Причастя. У кінці судового розправ С. Кудірка знову вимагав звільнити Литву, дати їй національно-державну незалежність, без окупаційних російських військ. Його засудили на 10 років важких таборів.

Вибори у Південному В'єтнамі предметом суперечки на Паризькій конференції

Париж. — У четвер 26-го серпня відбулося 127-ме з черги засідання Паризької конференції про В'єтнам, на якому найбільше часу забрала полеміка довкола виборів у Південному В'єтнамі: в найбільшій неділю 29 ц. м. відбудуться там вибори до парламенту, а 3 жовтня — вибори президента і віце-президента країни. Голова північно-в'єтнамської делегації Хуан Туї назвав ті вибори фарсом, що його виражесував Вашингтон. Голова південно-в'єтнамської делегації Фам Данг Лям гнівно відповів, що північно-в'єтнамські комуністи мають найменше право критикувати будь-які вибори, бо коли вони так ревно заступаються за чисті демократичні вибори, то хай запросять закордонних журналістів на вибори у Північному В'єтнамі. Голова делегації В'єтконгу, пані Нгуєн Ті Бін, не було на тому засіданні. Воно було коротке, нецікаве і — як всі попередні — невдачне. Засідання, яке мало відбутися в наступний четвер, відсунуто до 9 вересня ц. р. з уваги на національне свято в Північному В'єтнамі 3 вересня.

Амбасадор Кітінг в Індії боронить політику ЗСА проти індійських критиків

Нью-Делі. — Американський амбасадор в Індії, колишній сенатор з штату Нью-Йорк Кеннет Кітінг, різко натаврував фальшиві відомості, що їх ширить індійська преса, приписуючи Америці різні вигадані задуми і діла. Зокрема, Кітінг рішуче заперечив, наче б американські старшини вишлюкували пакистанських воєнків у війні проти бенгальських партизанів у Східному Пакистані, а відтак, наче б Америка планувала вислати своє військо з Південного В'єтнаму до Східного Пакистану, Кітінг назвав негідною його відповіді. Кеннет Кітінг заявив, що цілі американської й індійської політики в теперішньому конфлікті доволі Східного Пакистану, в яко-

Група видатних громадян з Ізраїлю прибула з відвідинами до СССР

Москва. — 26 серпня ц. р. прилетіла до Москви з Ізраїлю група видатних жидівських діячів, на запрошення так званого Совєтського Мирного Комітету, що його створили більшовики спеціально для того, щоб уладжувати «неофіційні» відвідини закордонних гостей, корисні для совєтської закордонної політики. Вей тих шестеро відвідувачів — некомпетентні, за винятком однієї жінки, і всі вони опозиційні до теперішнього уряду Голди Мер, але всі вони мають чималі впливи, будучи чи-то членами ізраїльського парламенту («кнессет»), чи професорами або журналістами. Совєтська преса коротко заміткою повідомила, що з Ізраїлю прибули відвідувачі, «щоб познакомиться з

На Союзівці закінчився 18-ий Курс Українознавства

Союзівка, Кергонскон, Н. Я. — В середу 25 серпня ц. р. тут закінчився 18-ий з черги Курс Українознавства, влаштовуваний кожного року на цій оселі Українським Народним Союзом. В курсі брало участь тридцять й один студент, в тому числі 20 дівчат і 11 хлопців. Відбувся курс, як і минулими роками, під керівництвом проф. Василя Стецюка і проф. Івана Білинана, та докторки Гарвардського Університету Галини Дуди. На закінчення курсу в середньому були прочитані дві доповіді — одна для учасників курсу проф. Миколи Куропаса про Українську Церкву до Другої світової війни і друга для куратів і ширшої публіки — сен. Павла Юанка про українців у Канаді. Увечері цього ж дня відбулася вчиста вечірка з приводу закінчення курсу, в якій разом з курасантами взяли участь батьки, учителі та члени Головного Екзекутивного Комітету й Головної Ради УНКОСу: гол. президент Юанко Лисогор, заступники гол. президенти Марія Душинка і сен. Павло Юанко гол. радний Мирон Куропас, як також гість з Канади професор Оттавського Університету Константин Віда, та управитель Союзівки Володимир Квас. Після вечери була проведена курсантами коротка мистецька програма, в якій були виконані пісні «Ой, з-за гори кам'яної» — муз. Леонтовича, дві народні пісні «Соловей» та «Розпиргайте, хлопці, коби», чотири дуети при фортепіановому супроводі Орісі Цибрицької. Декларацію вірна О. Олеся «Тяжко, тяжко...» виконала Ольга Шкафаровська з Нонкерсу. Після концертної частини відбулася роздача свідоцтв закінчення курсу усім тридцять й одним курасантами та відмінними найкращими студентами.

Шевченківська Фундація в Канаді має понад 400 тисяч доларів

Оттава. — Запланована на один мільйон доларів Шевченківська Фундація в Канаді вже розпоряджається сумою пожертв від українського громадянства у висоті 401 689 доларів. Як повідомив на засіданні Дирекції Шевченківської Фундації її виконавчий директор д-р С. Кальба, за минулий діловий рік Фундація зросла на 47 449 доларів. Дотепер найбільшим жертводавцем був п. Іван Хрін з Віндзору, який передав на Фундацію 16 тисяч доларів. Впродовж минулого ділового року Фундація видала з прибуткових відсотків на культурні цілі українців у Канаді 10 689 доларів, з того 5 000 дол. на перевидання «Кобзаря» Т. Шевченка з рамени КУК для емітки в українському шкільництві. Президентом Шевченківської Фундації є д-р І. Глинка, а його заступником — сенатор Павло Юанко, заступник гол. президента УНС на Канаду. Фундація, завданням якої є допомогати з прибуткових відсотків розвиткові української мови й культури у всіх її проявах у Канаді, дотепер вже виплатила на такі потреби разом від початку існування понад 32 000 доларів.

Археологічні розкопки підтверджують переказ про легендарного Ния, засновника міста Києва

Київ. — Київська «Літературна Україна» з 24 серпня ц. р. і також інші київські газети подали за РАТАУ повідомлення такого змісту: «Переказ про Ния, легендарного засновника міста, став став потім «матрією міст руських», підтверджують розкопки на Старокиївській горі. «І била три братія: едімою князь Кий, а другим Цек, а третьому Хорив, і зестра їх Либедь...» створили градь во ім'я брата свого старшого і нарекоша ния емоу Києв». Так говорять записи Нестора-літописця про виникнення столиці Київської Русі. Але де ж коли це було? Виявляючи візантійські джерела, провадючи археологічні розкопки в різних місцях Києва, вчені дедалі більше схилилися до думки, що пераісне ядро стародавнього Києва, його дитини, Кий заснував приблизно в VI-VII столітті, і має воно місцевість на Старокиївській горі. Ця гора височить

«Розкопки тут провадять записи Київської постійно діючої експедиції Інституту археології АН УРСР. На глибині двох метрів, у культурному шарі, дослідники виявили кельтську піч. У спрессованому попелі лежав цілий і розбитий випалений глиняний посуд. «З характерною формою і способом виготовлення ми віднесли цей посуд до пам'яток так званого корчацького типу, які вперше було знайдено в селі Корчак Житомирської області, — говорить керівник загону науковців працівник Інституту В. К. Гончаров. — Знахідки дають шостим століттям. Є підстави вважати, що ми натрапили на дитиниць Кия, місце, звідки «пішла руська земля». «В пізнших шарах знайдено залишки найдавнішої світської кам'яної будівлі на Русі, стіни її були прикрашені фресками. За характером (Закінчення на стор. 4-й)

Президія Верховної Ради УССР розглядала прохання про помилування засуджених

Київ. — Під керівництвом голови Президії Верховної Ради УССР О. Ляшка на засіданні президії 17 серпня розглянуто низку «актуальних питань». Між ними преса на першому місці подала «ратифікування договору про заборону розміщення на дні морів та океанів і в його надрах ядерної зброї та інших видів зброї масового нищення, підписаного від імені Уряду Української РСР у Москві 3-го березня 1971 року». Але крім такої формальності, Президія Ради УССР ще розглядала: «Пропозиції і зауваги, висловлені депутатами на першій сесії Верховної Ради УССР зосьмого скликання, проєкт Водного кодексу УССР, питання про винагороду багатодітним матерям». Київські газети з 18 серпня повідомляють, що та Президія розглядала справу «про прийом у громадянство Української РСР та про помилування засуджених». Докладніші повідомлення у цих двох справах не подаю, а довгі інформації про засідання 17 серпня заповнені докладним переліком думок промовців про згаданий ратифікаційний договір — про заборону розміщення зброї на дні океанів і морів...»

зистенції, хоч комуністична влада стягас собі значну частину шляхом штучного зниження валютного курсу та окремого оподаткування. А все ж для таких письменників це має велике значення, головню для їх моральної підтримки. До таких щасливців, що їх твори презентовані на Заході, належать Людям Вацулік, Мільян Кундера, Вацлав Гавель, Павел Ковгов та інші.

У трилітню річницю совєтської окупації ЧСР кремлівські імперіалісти завершили її єдиним логічним з їхнього боку актом: регабілітацією давніших сталіністів, що їх в часі „празкої весни” виникнуто з КП.

Тепер з наказу кремлівських вождів привернено в (Закінчення на стор. 3-ій)

на доказ давнього походження й самотності української мови.

*) Див. про це у згаданім кардинальсько-російсьім словнику, стор. 493.

(Кінець).

ІВАНОВІ РУБІЧОВІ — ВОЯКОВІ І ГРОМАДЯНИНОВІ В ОСТАННІЙ ДОРОГУ

Про неочікувану і передчасну смерть Івана Рубича повідомив вже "Свобода". Подією тепер перебіг його похоронів, якими організувала українська громада відправила його на вічний спочинок.



с.п. Іван Рубич
(* 27.VI.22 — † 4.VIII.71)

Дві пахиди в похоронному заведенні, поминальну Богослужбу в церкві та надгробні молитви відправили парох української католицької церкви св. Івана Христителя д-р о. шамб. Василь Середович та сотрудинок о. Пилип Бумбар, а парох у зворушливій проповіді попросив Покійника від парохів, які вперше виводили простору Церкву.

Перед відкритою домовиною прощав Покійника від громади д-р Михайло Лоза, який, між іншим, сказав:

«Зовсім несподівано приходить до нас, ось тут, попричому, всім нам добре знайомий с.п. Іван Рубич, поручником 1-ї Дивізії УНА із Другої світової війни, та у сільських наших молитвах за спокій його шляхетної душі приготувати його до останньої мандрівки...»

«З глибини жалем усієї нашої організованої громади попросимо його словами нашої традиційної вже, тужливо-журалівної пісні, що нею наш нарід, від часу новітнього відродження нашої державності, відправляє на вічний спочинок своїх заслужених воїнів:

«Чуєш, брате мій, товаришу мій, Відлітає сірим широким журавлі у вирій...

«І поет, і композитор — оба вложили глибину осіннього смутку і жалю по втраченій весні і літі у своїх рідних гніздах та висловили глибокий трагізм неможливості повернути із чужини до рідних країн через велике море. Воже сил у велике не стало...

«Життєвий шлях с.п. Івана почався 49 років тому у рідній надпрудній долині, а відділя пішов він широким як море, і далеким, як тепер наша Україна, шляхами у життя, яке поперез воєнне лихоліття Другої світової війни, поперез ні-

Визвольного Фронту, в ОБ-ЗУ, в УНС та інших, а теж жертводавцем на всі наші національні чи церковні потреби і незаступним співробітником при влаштуванні наших громадських імпрес.

«З виробленим почуттям громадського обов'язку він радо брав на себе громадські роботи і їх совісно та докладно виконував. І кожний знав, що на нього, як співробітника, можна було здатися на сто відсотків...

«З його смертю наша громада поважно збоїла і кожній її клітині відчувалося передчасну втрату так, як відчула її найближча родина.

«Боже Провидіння писало йому легку смерть — без фізичних терпіння, виваши його із пульсуючого життя, і може саме в цей спосіб відплатило йому за всі труди для родини і громади, що вперше виводили його життя...

Опісля прощав Покійника від членства Організації Визвольного Фронту проф. д-р Микола Богатюк.

На цвинтарі української католицької парафії прощальні слова виголосили д-р Іван Подюк та сотник інж. Богдан Підгайний із Торонто від Центрального Братства кол. воїнів 1 УД УНА.

В традиційній трізни в Українському Народному Домі, що нею проводив Микола Годжак, взяла участь 160 громадян.

Молитву провів о. шамб. В. Середович, а серію промов зачитував побратим по зброї д-р Святослав Ключас, що його глобальну промову зіслухувала така ж зворушлива пісня із пластинки «Отаман Стрілець», муз. М. Фоменка до слів Яра Славутича.

Промовляли ще: п. Іван Пігуляк, о. Павло Шпірук, парох УПЦеркви св. Луки, д-р Іван Подюк і найбільшій побратим по зброї, побратим Тарас Гут, який у жмугі споминів згадував заслуги Покійника, як організатора таборового життя, а зокрема спорту, для 12 тисяч полонених дивізійників у Риміні.

Мгд Михайло Рубич із наглядним зворушенням подякував від родини учасникам похоронів, а о. Шпірук закінчив трізну молитвою.

УКРАЇНСЬКИЙ ФЕСТИВАЛЬ У ДІТРОЙТІ

Раннього весно 1971 р. проголошено, що під чинцем п'ятниці, суботи й неділі, над рікою Дітройт біля Кобо Голл відбудуватимуться фестивалі 14 місцевих етнічних груп. Український етнічний груп визначено дві 6-го, 7 і 8 серпня.

Вже 28-го квітня, постанала з рамени УККА ініціативна група, яка розвинулася в Діловий Комітет, в склад якого ввійшли: інж. В. Петріна — голова, інж. В. Федорак та інж. В. Колодич — заступники голови, п-і А. Волкер — координаторка, мгр Ф. Липецький — секретар, п-і Іоанна Фон Драгидна Кульчицька — імпрес, референтка, о. В. Панчук ЧСВВ — реф. пропаганди і п-і Катерина Миколенко — місцевська референтка. Цей Комітет відбудув представників місцевих організацій 9 наряд, на яких опрацювано план переведення фестивалю. До участі в фестивалі зголосилися 13 світських і церковних організацій. Фестиваль почалися 18-го червня 1971 р. німецькою етнічною групою, починаються 12-го вересня мексиканською.

В похоронах взяли організовану участь всі місцеві бушів воїни 1 УД УНА, члени ООЧСУ, молоді Пласту, а пахиди співали хор «Сурма», під диригентурою Зенона М'ягкого.

Для утримання пам'яті про заслуженого Покійника переведено, під проводом п. Павла Ткача, збірку на нашій церковно-національній цілі.

Замість квітів на його свіжу могилу зложили:

НА «ЦЕРКУ В ПОТРЕБІ»:

По 50 дол.: д-р Олександр Гудяк, мгр Михайло Рубич, д-р Василь Салак (Філадельфія).

По 25 дол.: Е. М. Кульчицький (Нью Гейвен), д-р Михайло Семчинський.

По 20 дол.: д-р Святослав Ключас, д-р Михайло Лоза.

По 10 дол.: д-р Микола Богатюк, Михайло Гиб, О. Син Закевич, Павло Карпич, «Пластун», Галина Сіра (Чикаго, Іл.), інж. Теофіл Фрація, Школа Українства ім. Лесі Українки.

По 5 дол.: Петро Башуцький, Михайло Волозовський, Микола Богачук, Петро Бзовецький, Богдан Бочак, Василь Вуляк, Іван Бурак, Олександр Бриндза, Дмитро Винарчик, Іван Волошин, Степан Гришчик, Іван Горбатий, Євген Гусак, Микола Годжак, Ярослав Динька, Володимир Дмитришин, Омелья Сней, Василь Жабчик, Василь Жмур, Степан Жмур, Михайло Заричний, Степан Куровський, Анна Курилко, Степан Луцак, Петро Луцишин, Дмитро Лозинський, Теодор Іванів, Зеновія Маркопольська, Евстахій Машталір, Володимир Мельничук, Теодор Мельник, Олександр Мико, Михайло Микитин, Лью Мигдаль, Григорій Піколицький, Микола Павлів, Павло Пічкур, Василь Равлінко, Степан Рекул, Григорій Свенціцький, Євген Тимко, Павло Ткач, Ярослав Трач, Катерина Пастушанчик, Василь Фенцор, Олександр Шевчук, Тимотей Шоробура, Іван Шушняк, Іван Щербаневич, Лев Чу-мак.

Разом: 570.00 дол.

НА УКРАЇНСЬКИХ ІНВАЛІДІВ 1 УД УНА:

По 10 дол.: Осип Закевич, Школа Українства ім. Лесі Українки.

По 5 дол.: інж. Роман Войтович, Василь Возняк, Анна Курилко, Петро Лиховід, Петро Оліва, Іван Пігуляк, Григорій Мазурик, Лев Чу-мак.

По 3 дол.: Михайло Бобецький.

Разом: 63.00 дол.

Разом ціла збірка дала суму 633.00 дол.

Покійник вів змістовне й вартісне життя, повне труду і посвятив для громади і своєї нації. Наша громада прикладно оцінила його заслуги й організовано віддала йому заслужену пошану. Вічна йому Пам'ять!

М. Л.

П'ятниця, 6-го серпня по полудні. Гарна, сонячна погода. На річці рухомо естрада, на ній видні великий тризуб з маленьким жовтим хрестом над ним, у виконавці молодого Йосифа Фона Драгидна. Напроти естради з різноманітними прикрасами і безліччю електричних ламп. Цю ілюмінацію видно вже здалеку і вона робить гарне враження.

Почавши від естради, розташованих побіч себе, 25 освітлених кіосків, прибраних різними орнаментами українського стилю. У них, наші дівчата і молоді рани в народних строях приваблюють різноманітну публіку прихвалюють виставлений на продаж товар і подають ціни. Кіоски з пивом і холодними напоями обслуговують переважно молоді хлопці теж в народних строях. В розпродажі тут українські potravи. Прокожі стоять перед кіосками з виробами українського мистецтва, вишиваними хустинками, подушками, рушниками, керамікою, тощо. Подивляють і хвалить їхню красу, деякі навіть фотографують їх, але ці речі, виконані ручно, й дорожчі, і тому слабше продаються.

Напроти кіосків, над берегом ріки, установлені ради ламок і столів, там сидять люди й споживають смачні українські страви. Між кіосками стоїть вузька радіо-станція ВМЗК-ФМ, з якого надходять на платівках українські пісні й музику. Два кіоски призначені для інформації. В одному обслуговує міняється, в другому майже, весь час сидить п-і Емілія Запорожеч, а допомагає їй п-і Марта Віхорек. Роздають малу, шестисторінкову брошуру в англійській мові, опрацьовану о. В. Панчуком. На першій сторінці цієї брошури — тризуб, під ним напис: «Міт ді Юкрейнієс» і карта України з більшими містами і Дніпром, на п'ятій і шостій сторінках представлена ноша східної України. Буквини, Гуцульщини і Яворова, дерев'яна церква сімнадцятого сторіччя і українські писанки.

Мастяся враження, що фестивалювальна площа — це клатик України, а ріка Дітройт — це наш Дніпро.

Година 6:30 пополудні. Перед естрадою — маса публіки. Естрада вивчена священниками, репрезентантами міста, членами Ділового Комітету і хору православної церкви св. Андрія, під керівництвом В. Спісарчука. Американський національний гімн, під аккомпанімент піаніно, відспівав диригент, Лев Колденко. Координаторка п-і А. Волкер відкриває фестиваль, вітаючи священників, представників міста, Едукаційної Ради, Інтернаціонального Інституту, міського координатора фестивалів Е. Гейджика й членів Ділового Комітету. З привітальними промовами виступає також голова Ділового Комітету інж. В. Петріна, а після нього п-і Р. Маркус Бек з кінцевими словами, українською мовою: «Прийміть від нас хліб і сіль».

Слудс Молебень українською мовою. О. Б. Панчук, адиянений в білу уніформу капелана частини морської флотії, пояснює суть Молебня — англійською мовою. Молебень відправляють разом сім католицьких, два православних, один євангелічний і один баптистський священники: О. Ігumen І. Лотський, о. С. Федяняк, о. декан мове. М. Бокхевич, о. І. Прокопів, о. В. Климчук, о. Т. Прокопів, о. Д. Лазор, о. протопрес. М. Литваківський (прав.), о. А. Виковець (прав.), пастор В. Воронський (свант.) і пастор П. Бура (бапт.). Співає заганий вище церковний хор. Апостола, українською мовою читає, пастор В. Воронський, англійською пастор П. Бура. Молебень, закінчує хор пісню «Воже Великий, Єдиний». Солідарність священників чотирьох українських Церков викинула дуже сильне враження. Формальну сторінку фестивалю, дякую Лев Колденко закінчує — відспівання українського національного гімну.

О годині 8-й увечері по-

чинається мистецька частина фестивалю. П започаткував танцювальний ансамбль, під керівництвом Іоанни Фон Драгидна-Кульчицької, за ним слідував квартет бантуристів, під проводом Г. Назаренка, й закінчив П той же танцювальний ансамбль, якому до танцю приєднався оркестра С. Залца.

В суботу й неділю програма починалася зараз після полудня і тривала до 10-ї години увечері. Участь брали: Оркестра С. Залца, дитячий танцювальний ансамбль, співак Христина Липецька, (вока під аккомпанімент піаністки Надії Волянчик з Клівленду відспівала три пісні), квартет бантуристів під кер. Г. Назаренка, Лідія Книжниця, граючи на бандурі, відспівала кілька народних пісень.

Подібна програма відбулася в неділю з тією різницею, що в ній взяли ще участь балерина Мотря Махар з групою учнів своєї балетної школи, ансамбль бантуристів Української Православної Ліги, під кер. П. Китаєвського і оркестра родини Ондіуських, зложена з двох синів і двох доньок, під керівництвом Якова Ондіуського.

В суботу й неділю розмаїлих гостей грою на гармоні Р. Томка.

Справжньою атракцією фестивалю був виступ молодих танцюристів і танцюристок в гарних народних строях під проводом Іоанни Фон Драгидна-Кульчицької, яким до танців приєднався оркестра С. Залца. Під час вибивання присудів публіка гуділа, а «чужинці» кричали «Вютифуд, бютифуд!».

Іх від довшого часу, вишкілює заклада п-і Кульчицька, донька 6. усеуства Євгена і Рокі Фон Драгидна. Ця молода і енергійна жінка залишила працю медсестри й посвятилася майже виключно українському танцювальному мистецтву і робить це з великим замішуванням. Обдарована організаційними здібностями, зуміла зацікавити українськими народними танцями дітей і підрастаючу молоддь обох полів, яких число вносить кругом 300 осіб. У ній над усе є карність і послух, а рівночасно гарне відношення до учнів, які її за це люблять і радо приходять на проби.

Багато праці у фестивалі виклада п-і Анастасія Волкер, як також інж. В. Колодич, який співпрацював з іншими членами Ділового Комітету, зокрема з п-ю А. Волкер, а під час фестивалю його око слідувало за ладом, тощо. Задаючи гармонійний співпрацю членів Ділового Комітету і представників організації фестивалю пройшов з великим успіхом.

Про наш фестиваль писали місцеві англомовні щоденники «Ді Дітройт Нюз» і «Дітройт Прес» і телевізійні станції показували уривки з фестивалю. За словами міського координатора фестивалів Е. Гейджика, український фестиваль відігравало майже чверть мільйона людей і це найкращий доказ його успіху.

Фр. Липецький

42 БАГАТОДІТНІ МАТЕРІ

Верховний Совет СССР відзначив «званням „Мати-Героїня“ 42 матерів в Українській ССР, які народили і виховали десятеро чи більше дітей». Такі матері живуть у 12 областях України. Що вони одержать, крім офіційного повідомлення про постанову, не відомо. На засіданні Президії Верховної Ради УССР 17 серпня розглядали, між ін., питання «про нагороду багатодітних матерів».

В ДЕСЯТУ БОЛОЧУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ

нашого Найдорожчого й Незабутнього МУЖА, БАТЬКА й ДИДУКА

бл. п.

Мгр. ЕВГЕНА БЛАГІТНИ

буде відправлена

ЗАУПОКИНА СЛУЖБА БОЖА

В НЕДІЛЮ, 5-го вересня 1971 року, 12-та год. дня

в церкві СВ. ПЕТРА й ПАВЛА в ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. Дж.

В глибокому смутку:

дружина — ГРИНА

доньки: ХРИСТИНА з мужем інж. ЮРІЕМ БАЛІНСЬКИМ і донькою ОКСАНКОЮ

ЛІДІА

сестри: АНДРІЙ з дружиною ІВАННОЮ й донькою —

ОЛЕСЬ

Збори Мирян УНЦеркви в Рочестері

Рочестер. — В дві 12-го червня ц.р. відбулися тут Збори Мирян, на яких присутні вислухали доповідь на тему: «Мартирологія Української Автокефальної Православної та Української Католицької Церкви та дії Українських Католицьких Владик на тлі цієї мартироло-

гії». По доповіді відбулась жвава дискусія. Присутні на залі склали понад тисячу доповідей на фонд Церкви в Потребі та висловили надію, що єпископ Українських Католицьких Владик таки відбудеться і всі владика об'єднають нашу намісню Церкву від ліквідації, яку плянують її вороги.

Відійшов у вічність Лицар Зимового Походу...

З глибоким смутком і жалем повідомляємо друзів і знайомих, що 21-го липня ц.р. помер Подполковник Армії Української Народної Республіки, Григорій Маслівець в м. Лос Анджелесі, Каліфорнія.

Григорій Маслівець народився 12-го березня 1898 р. в Україні на Полтавщині, в родині службовця. Закінчив члеську гімназію, старшинську Вишківську Школу царського часу й Вищу Технічну Школу в Празі (ЧСР), Лівовий Відділ. По закінченні школи працював лісничим в приватному лісі графа Р. Черніна.

З вибухом революції, в 1917 р. залишив російську армію й вступив на службу в Армію Української Народної Республіки, — й перебував у Північній Україні, в листопаді 1920-го р. Приймав участь в походах: у Кримському — березень, квітень 1918-го р., у Зимовому Поході — грудень, 1919-го року, по травень, 1920-го р., у Листопадному Поході (Базар) — жовтень, листопад 1921-го р. Приймав участь в боях: Терасполь-Бендері в квітні,

1919-го р. Під Уманем — липень, серпень і вересень 1919-го р. В Зимовому Поході: Чернаси, Устинівка, Вознесенськ, Вапняк, Мясківка. В літі, 1920-го р.: Кітрово-Сербі, Білки, Яворів, Ялтунів, Дашківці, Жмеринка. В Листопадному Поході: Скотиняни, Згарок, Стара Гута, Малин, в лісах під Базарем-Миньками.

Під час служби в Армії Української Народної Республіки перебував у таких військових частинах: в Гордієвському кінному полку Запорізької дивізії та в 4-му Київському кінному полку Київської дивізії.

В листопадному поході був поранений біля села Овратина. За участь в походах і боях був нагороджений Орденом Залізного Хреста і Хрестом Симона Петлюри.

Перебуваючи в Лос Анджелесі, Покійний довгий час був членом Пафійальної Управи при церкві св. Апостола Андрія Первозванного, а також активно працював у політичних і громадських організаціях.

Д. Якубенко І. Дмитрів А. Ріпа

БАНКРУТСТВО СОВЕТСЬКОЇ СИСТЕМИ

(Закінчення зі стор 2-ої)

членських правах колишніх: президента ЧСР — Новотного, голову міністерів Шірокого, міністра безпеки і словацького партійного секретаря-Васілка, міністра внутрішніх справ — Павла Давіда, міністра юстиції — Стефана Райса і т. д.

«Отож колишні головні експоненти скрахованого сталінського курсу стали тепер дорогим товаром сучасної політики „визволеної“ ЧСР!»

Це тільки зайвий раз свідчить про банкрутство цілої советської системи!

СВІТОВА ФЕДЕРАЦІЯ УКРАЇНСЬКИХ ЖІНОЧІХ ОРГАНІЗАЦІЙ

Із смутком повідомляємо Українське Громадянство, що для 16-го серпня 1971 р. відійшла у Вічність

бл. п.

МАРІЯ ЛІВІЦЬКА

вдова по с.п. Президентів Андрієві Лівіцькому.

Ня переломі століття бл. п. Марія Лівіцька була членом Укр. Союз. Громади в Києві, а згодом членкою Укр. Жіночої Громади там же. У 1902 р. стала членкою Вільної Громади БУП (Револьюційної Української Партії) в Києві, а потім у Лубках. За це була об'явлена і віднодала перед судом. В часі революції 1917 р. була головою виборчої комісії до Установчих Зборів. Потім на еміграції довгі роки очолювала Союз Українок-Емігранток у Варшаві. Як дружина Президента Укр. Нар. Республіки в еміграції віддала сповноваження всім обов'язки, що їх те становище вимагало.

Похорон відбувся 21-го серпня 1971 р. на Українському Православному Цвинтарі у Ванік Брук.

Родині Покійної, як і Членкам СФЕ висловлює щире співчуття

СВІТОВА ФЕДЕРАЦІЯ УКРАЇНСЬКИХ ЖІНОЧІХ ОРГАНІЗАЦІЙ

ЗАУПОКИНА СВЯТА ЛІТУРГІЯ

у дев'яту річницю СМЕРТІ

СВ. П. МИРОСЛАВИ ДРАГАН

БУДЕ ВІДПРАВЛЕНА

В ПОНЕДІЛОК, 30-го СЕРПНЯ 1971, О ГОД. 6:30 РАНО

В КАПЛИЦІ СВ. ПЕТРА І ПАВЛА

ПРИ БЕНДІЛІ ЕВЕНЮ В ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. Дж.

В ДЕСЯТУ БОЛОЧУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ

нашого Найдорожчого й Незабутнього МУЖА, БАТЬКА й ДИДУКА

бл. п.

Мгр. ЕВГЕНА БЛАГІТНИ

буде відправлена

ЗАУПОКИНА СЛУЖБА БОЖА

В НЕДІЛЮ, 5-го вересня 1971 року, 12-та год. дня

в церкві СВ. ПЕТРА й ПАВЛА в ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. Дж.

В глибокому смутку:

дружина — ГРИНА

доньки: ХРИСТИНА з мужем інж. ЮРІЕМ БАЛІНСЬКИМ і донькою ОКСАНКОЮ

ЛІДІА

сестри: АНДРІЙ з дружиною ІВАННОЮ й донькою —

ОЛЕСЬ

КАРПЕЮ в СІСЕНЮ

I am an American. Do not fold, spindle, or mutilate.



Millions of them show their pride by buying U.S. Savings Bonds. Through regular purchases where they work or bank, they've helped preserve our freedoms by investing in their country. At the same time, they've been storing up quite a nest egg for themselves. U.S. Savings Bonds pay a guaranteed return. And your investment is backed by the full faith and credit of the United States of America. Also, the interest on Series E Savings Bonds isn't subject to state or local income taxes. You can defer federal taxes on E Bond interest until you redeem the Bond. If your Bonds are lost, or stolen, or destroyed, we simply replace them without cost. They're safe. They're easy. They're automatic. And they're also a reminder. A reminder that we all have to work hard to keep what we have. Investing in your country will do just that. Think about U.S. Savings Bonds. It's a way to keep our country from getting folded, spindled or mutilated.



Take stock in America Buy U.S. Savings Bonds

Ukrainian National Association, and "Svoboda" Ukrainian Daily

Пластові табори на оселі „Писаний Камінь”

(Л.Г.). — Табори УПЮ-УПН відбулися на Пластовій Оселі „Писаний Камінь” біля Клівленда в реченнях від 3-го до 25-го липня 1971 року і нараховували разом приблизно 140 осіб. Новачки табори УПН-ок під проводом ст. пл. Сони Слободян, Бурвержи, і УПН-ів під проводом ст. пл. Ігора Микитина, Л.Ч., переведені з добре розпланованою для новачків програмою. Ст. пл. Соня Слободян має надзвичайно добрий підхід до новачків. Вона вже четвертий раз була команданткою табору новачків на оселі „Писаний Камінь”. Ст. пл. Ігор Микитин з братчиками з великою повагою працював над уже модерно вихованими новачками.

Найцікавіші були і зовнішній виглядом і змістом таборів юнацьких. Завдяки молодим виконавцям з вишколом Лисової Школи і Школи Вулавних юнацькі табори починають набирати цілком відмінного характеру від колишніх таборів.

Далеко в лісі через два мости провадила до хлоп'ячого табору викручена юнаками стежка. Модерністична брама, яку збудували таборівники, підкреслювала романтику і таємничість цього ж табору. До високих дерев тупилися шатра, а над всім цим був командант ст. пл. Славо Станчак, Хмель. Його стала транспортувати „мотоцикл”, його зовнішній вигляд дещо заспокоює би старших сеньйорів, бо ж він має довге волосся і бороду. Але його табір захопив всіх учасників. Він зумів підкреслити романтику пластування і показати, що для модерної молоді в Пласті є місце. Для теперішнього юнацтва це надзвичайно важливі прикмети. Вони перестали захоплюватися мілітаризмом, йому треба показати, що Пласт іде з духом часу.

Табори юначок під проводом енергійної командантки ст. пл. Наді Казимири під кожним оглядом були пристосовані до дівчат. Меншу роль відігравала піонірка, бо в програмі увага була звернена на такі речі, як

ручні роботи, спів і поезія. Дуже адало юначки перевели вечір Івана Купала, шукаючи до пізньої ночі цвіту папороті. Командантка Надя підшуквала родину Аміші, яка мешкала в околиці табору і з юначками відвідала цю велику сім'ю, розказуючи їй про Україну і наші звичаї. Юначки з захопленням приглядалися до примітивного життя цієї родини, яка не вірить в жадні технічні улегшення, працює на риллі і живе виключно з неї. Ця прогулянка була неначе кроком взад до стилю життя наших предків.

В неділю Богослуження для таборівників і гостей відбулася незаступний пластовий капеля о. Іван Оршківич.

Всі справи, зв'язані з табором, поладжував пл. сен. Ярослав Кришталович, Чорноморець, який вже від першого табору в 1966 році на оселі „Писаний Камінь” очолює ОТК. Не раз приходиться підняти його терпелість і поспішати.

На інших постах були: пл. сен. Богдан Ковч, Бурл., пл. сен. Євген Небес, Бурл., пл. сен. Орас Волчук, Бурвержи, в адміністрації. Пл. сен. Ліда Голіан, Бурвержи, інтендант. Пани Дарія Гордишська — медсестра. Пл. сен. Микола Грушевський, Войнарович, пл. сен. Олександр Якович, Л.Ч., лікарська опіка. Кулінарні справи, які роблять славу оселі, провадять: Л. Янішин, Л. Венцелова, З. Телішевська, М. Царчак з Балтимору, а їм до помічати було ще кілька пань.

Календарень зайняти на Оселі „Писаний Камінь” в серпні і вересні 1971:

11 серпня — 3'їзд Куреня УПН ім. Войнаровського.
15 серпня — Пластовий Фестиваль Клівленд.
20 - 30 серпня — Табір Куреня УПН-ок ім. О. Косач з Торонто.
4 - 6 вересня — 3'їзд УСП.
11 вересня — 3'їзд Куреня „Лисові Чорти”.

25 вересня — Обжинки, влаштовує Пласт-Приятель Клівленд.

В ЗАЛІ ЖИДІВСЬКОГО УНІВЕРСИТЕТУ „СНІВА” в Нью-Йорку було знайдено підкладену невідомими особами велику бомбу. Поліція знешкодила її. Бомба була сконструйована так, що могла вибухнути від найменшого доторку чи стрясення.

У ФІЛАДЕЛЬФІЙСЬКІЙ МИТРОПОЛІЇ ПРОГОЛОШЕНО 20-го ЛЮТОГО 1972-го РОКУ ДНЕМ ПОМІСНОСТІ УНЦЕРНВИ

(Закінчення з 1-ї стор.)

Львівського Архiepіскопа й Галицького Митрополита Кир Йосифа Сліпого. З цієї нагоди Українська Католицька Ієрархія вільного світу видала пролам'яне Архiepістирське Послання, а наша Архiepісархія приготувала брошуру „Пластир в кайдаках” й розповсюдила її з відповідним письмом у цілому світі, інформуючи всіх Ієрархів й католицьку пресу світу про в'язнення й переслідування українських католицьких Владик на чолі з Митрополитом Кир Йосифом Сліпом. Доручено також відправити мольби й служити Божественні Літургії в намірених нашого Ієрархії й очолюваної ним Церкви.

Боже Провидіння вислало наші молитви й уже в наступному році совєтська влада, на інтервенцію тодішнього Папи Івана ХХІІІ звільнила Митрополита Сліпого, який не лише несподівано, а й несподівано.

Користаючись із цих рокивань, проголошуємо День Помісності Української Католицької Церкви, який плідно відбудеться в нашій Митрополії 20 лютого 1972 року. Точніші дані й програму святкування Дня Помісності проголосимо внаслідок.

Археологічні розкопки підтверджують переказ про легендарного Ния

(Закінчення з 1-ї стор.)

ром мурування палац можна датувати першою половиною Х століття. Він був резиденцією княгині Ольги і Святослава. Будівля зруйнована і згоріла під час нашествия татар. Цікаво, що незабаром після катастрофи люди почали повертатися на свої колишні місця, будували собі житла. Одні з них виявлено над руїнами стародавнього палацу.

Коментуючи висліди цих розкопок, відомий спеціаліст з історії стародавнього Києва й автор багатьох праць з цієї ділянки кандидат історичних наук П. П. Толочко сказав:

„В руках дослідників, на-

решті, з'явилися предмети, за якими можна точно датувати давні городища, виявлені на Старокиївській горі. Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

Корчацький посуд документально підтверджує, що історичний переказ про заснування Києва полянським князем Києм належить до шостого-сьомого століття. Не менш важливо знахідка — кам'яний палац у центрі давнього палацу.

СПОРТ

„Чорноморська Січ”-Елізабет СК 1:0 (0:0).

Юнійон 20-го серпня—Чергового успіху добилися футболісти „Ч. Січ”, в чорноморському літньому сезоні, цим разом в змаганнях за Чашу Райнгольда в яких „січівники” перемогли чільний німецький клуб-чемпіона ЗСА 1969-70, минулорічного першача своєї групи НАФС (Оберліга-ДАФБ) який є Елізабет. Завдяки цьому успіхові „Ч. Січ” остаточно здобула першеству „А” групи турніру і цим самим ввійшла до фіналу в якому зустрітеться з клубом „Айрш-Америкенс” Елізабет, першачом „В” групи.

В гри як і можна було сподіватися, обидві дружини віддали усі свої технічні засоби, фізичні сили і велику дозу завзяття для досягнення перемоги. В першій половині ініціативу тримали господарі, а їхній швидкий напад: Ганіген - Сачко - Волянов-О'Доннел провели цілий ряд атак, які з успіхом розбила оборона „Ч. Січ”. Паньків - Касіяненко, Заремба-І. Палівода - В. Каздоба. Вислід половини так і не змінився 0:0.

Образ гри значно змінився після перерви, „січівники” почали відважніше проводи-

ти свої атаки, завдаючи дефензиві німців значно більше роботи. Знаменитий авторитар Елізабет-Татулі (югослав) майстерно оборонив свої твердині і влучно диригував грою своїх оборонців. В кінцевій фазі зустрічі, бажаючи адекватно ремісний вислід, який виставив німцям для здобуття першества групи, тренер Елізабету зробив тактичну заміну, вивівши до гри дефензивного змагача на місце напасника Сачка. Остаточна розв'язка, щодо вислуду тієї гри виступила 7-м хвилиною перед закінченням зустрічі. З 4-го з ряду в цьому часі наріжного вилкову (корнера) в гуцу під воротами німців м'яч ненавчав ракету влетів до сітки воріт, що його чудово спримував головою Лужняк, 1:0. Після цього німці провели ще два небезпечні рейди в підвороті „Ч. Січ”, але бажаного вирівнювання не здобули.

За цей черговий осей, на відзначення заслугів ціла дружина „Ч. Січ” в якій немає великих „зірок”, але є дух, завзяття і велика воля до перемоги. Завдяки цьому „Ч. Січ” здобуває значні успіхи. В складі Елізабету виступає минулорічний „січівник” Л. Ренерей і Степан Юрчак, який правдоподібно перейде до „Ч. Січ”.

Склад „Ч. Січ”: Лісевич, Касіяненко, Паньків, І. Палівода, Заремба, Л. Вільчак, В. Каздоба, Леонів, Д. Палівода, М. Фарміга, Л. Лужняк, Лич, О. Фарміга, Вас. Каздоба.

Кінцевий показник таблиці гор „А” група

точок воріт
1. „Ч. Січ” 5:1 4:1
2. Елізабет СК 3:3 3:1
3. Італія СК 2:4 1:3
4. Скат-Америкенс 2:4 2:5
В наступну п'ятницю вечором відбудеться фінальна зустріч за Чашу Райнгольда й фінансову нагороду в якій „Ч. Січ” зустрітеться з елізабетським клубом „Айрш-Америкенс”.

В неділю 29-го серпня відбудуться цікаві футбольні змагання в рамках Дня Українського Народного Союзу в яких „Ч. Січ” зустрітеться з Мадярським Спорт-Клубом Вудбрідж.

О. Твардовський

MALE & FEMALE

PART TIME DAYS AND EVES.

NO EXPERIENCE NECESSARY

FOOD SERVICE HELPERS

START 4 A.M.

MOBILE SNACK BAR DRIVERS

SALES CLERKS

STOCK CLERKS

GAS STATION ATTENDANTS

APPLY 8:30 A.M. — 4:30 P.M. MON.-FRI.

ARMY & AIR FORCE EXCHANGE

BUILDING 5342 — FORT DIX, N.J.

An Equal Opportunity Employer

Увага! Ньюарк, Н. Дж., й околиця! Увага!

Дитяче шкільне взуття, обов'язкове в Українській Католицькій Школі св. ІВАНА в НЬЮАРКУ, Н. Дж., у

Цього року: три різні

роди в ціні: \$8.99 до \$14.99

GOVERLY-B3UTTY

СALAMANDER SHOES

1060 Springfield Avenue

IRVINGTON, N. J.

374-5768

Для всієї шкільної молоді і дівчор: вигідне і сильне в носенні взуття німецької фірми „SALAMANDER”, в ціні від \$9.99 до \$15.99, американської фірми DR. POSNER, \$9.99 до \$14.99; чеське: \$6.99 — \$7.99.

НЬЮОРСЬКА ПРОВІДНА КРАМНИЦЯ КОВБАС

та німецьких спеціальностей

SCHALLER & WEBER

— ДІМ ЯКОСТІ —

РІЗНІ М'ЯСНІ ВИРОБИ, ОБІЖЕ М'ЯСИВО ДО ВАРЕННЯ І ПЕЧЕННЯ

КОВБАСНИ • ШИНКИ

Великих крамниць

Великих крамниць

Великих крамниць

Великих крамниць

Великих крамниць

Великих крамниць

Великих крамниць

Великих крамниць

Real Estate
Якщо Ви зацікавлені в купівлі ДОМУ, ЗЕМЛІ АБО „БІЗНЕСУ” в колишній Кергоноу, контактуйтесь з мною: MORRIS SIMS
Kerhonkson, N.Y. 914 626-7462

ХОЧЕТЕ ПРОДАТИ АБО КУПИТИ

будинки, базиси або землі звертайтеся до

УКРАЇНСЬКОЇ ФІРМИ

GEMINI REAL ESTATE CO.

88 — Second Avenue

New York, N.Y. Tel: 477-6466

YOU CAN SEE FOREVER

MOUNTAIN CHALET

LARGE SUNDECK

One of the most magnificent panoramic views you'll ever see.

The new chalet home has 8 rooms and 2 baths, everything mechanically perfect, attached 1-car garage. The wooded 2 acre homestead has over 450 ft. road frontage. Near Glen Spey. Full price \$33,500. For appointment call 914 956-8426 or 914 956-8388

DAVIS R. CHANT, Realtors

ELDERD, N.Y.

375 MOUNTAIN ACRES

OVERLOOKS RIVER

LITTLE CANYON

A tract of beautiful mountain investment & hunting land.

Panoramic views over Delaware River Valley. Access over private lane, 2 miles from charming river village. The one-room cabin is a hunter's delight. Full price \$60,000. Near Glen Spey. For app't call Muriel Remmel at 914 956-8426 or 914 956-8388

DAVIS R. CHANT, Realtors

ELDERD, N.Y.

100' ON LAKE

TOWERING TREES

PANORAMIC VIEWS